

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 271

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgselle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Wochensituation. — Banques d'émission suisses: Spécification de l'encaisse légale; Situation hebdomadaire. — Preis der wichtigsten Rohstoffe im Jahre 1901. — Exposition internationale d'orfèvrerie et de joaillerie de Saint-Petersbourg en 1901/1902. — Zur Beurteilung der Krisis. — Aussehen der Handelsreise. —

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende.

Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.

Fribourg. 27 juillet. Nº 336. Roiron, Auguste, Genève: Python, A. Vins.
Genève. 29 juillet. Nº 2100. Theurillat, Beuret & C^{ie}: Katz, A. Horlogerie, etc.
Neuchâtel. Chaux-de-Fonds. Nº 312. Bandelier, Louis: Bolle, Emile. Tissus.
St. Gallen. Bezirk. 27. Juli. Nr. 799. Ornstein, E.: Mildwurf, W. Bilder u. s. w.
29. Juli. Nr. 800. Reichmann, Simon, Frankfurt a. M.: Firminhaber. Tricotagen.
Nachtrag zu Nr. 267. Anstatt Lichtenstein, M.: Menschel, M. Bilder.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Der unbekannte Inhaber der Aktie Nr. 16 der Spar- & Leihkasse Huttwyli, im Nominalbetrag von Fr. 100, wird aufgefordert, solche innert 3 Jahren seit dieser Publikation dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Amortisation ausgesprochen würde. (W. 84)

Trachtswald, don 29. Juli 1901.

Der Gerichtspräsident: Eggimann.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Kölnische Glas-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft in Köln a. Rh.

Wir bringen nachverzeichnete Rechtsdomizil-Aenderungen zur gefl. Kenntnissnahme:

Kanton Neuenburg: Jetzt Ad. Frossard in Chaux-de-Fonds, früher Gustav Renaud in Neuenburg.

Kanton Genf: Jetzt G. H. Filliol in Genf, früher Collet & Sordet in Genf. Zürich, den 27. Juli 1901.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

(D. 74)

Oscar Job.

Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registro principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1901. 29. Juli. Der Verband der Uhrensteinfabrikanten (Syndicat des patrons pierristes), mit Sitz in Biel, hat in seiner Generalversammlung vom 17. März 1901 folgende Änderungen der im S. H. A. B. Nr. 323 vom 16. Oktober 1890, pag. 1301, publizierten Statuten beschlossen: Der Verein wählt aus seiner Mitte einen Vorstand von 7 Mitgliedern, welcher den Verein leitet, und sich durch Ernennung eines Präsidenten, eines Sekretärs und eines Kassiers selbst konstituiert. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Der Vorstand wird hierauf statutengemäß bestellt wie folgt: Theophile Tanner, in der Klostermühle bei Gals, Präsident; J. Perrin-Bersot, in Maisprach, Sekretär; Rudolf Hochuli-Brenneisen in Erlach, Kassier; Gustav Geissler, in Neuenstadt; Peter Roth, in Lyss; Fr. Assal, in Lucens und Rudolf Gätteli, in Biel, Beisitzer. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv namens der Gesellschaft.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1901. 29. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Tenger & C^{ie}, Sandsteingeschäft in Schleithelm (S. H. A. B. Nr. 373 vom 2. Dezember 1899, pag. 1503) hat sich infolge Todes des Gesellschafters, Martin Tenger, zur «Krone», aufgelöst, und es ist die obgenannte Firma erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1901. 27. Juli. Die Firma Geb. Brisacher in Ennetbaden (S. H. A. B. 1901, pag. 89) hat ihre Zweigniederlassung in Baden aufgegeben; die Firma Geb. Brisacher in Baden (S. H. A. B. 1901, pag. 114) ist daher erloschen.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau Brig.

1901. 24. juillet. Le chef de la raison Bontempo Giacomo, à Naters, est Giacomo Bontempo, de Sale Castelnuovo, province de Turin (Italie), domicilié à Naters. Genre de commerce: Marchand-tailleur (negociante-sarto).

Genf — Genève — Ginevra

1901. 26. juillet. Albert Kundig s'est retiré depuis le 18 juillet 1901 de la société en nom collectif Desbiolles Kundig et C^{ie}, à Thonex (F. o. s. du c. du 4 octobre 1900, page 1328).

La maison continue dès le 18 juillet 1901, avec reprise de l'actif et du passif, entre les deux associés restants: François Desbiolles et Joseph Aimé Joly, sous la même forme et sous la raison sociale Desbiolles et C^{ie}, à Thonex. Genre d'affaires: Distillerie et commerce de liqueurs et spiritueux.

26. juillet. La raison Ed. Henrioud-Bureau, café, à Genève (F. o. s. du c. du 25 janvier 1896, page 93), est radiée ensuite de la renonciation du titulaire.

**Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken
Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
auf den 27. Juli 1901 — au 27 juillet 1901.**

Nº	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	5,976,020		1,203,195	
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	862,415		97,080	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,255,195		1,306,285	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	849,085		25,635	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,258,860		539,315	
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	387,215		42,910	
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	2,050,210		250,265	
8	Aargauische Bank, Aarau	2,413,000		547,525	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	411,165		51,265	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	931,215		94,900	
11	Thurgauische Hypothekbank, Fränkenfeld	622,140		125,895	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,707,225		69,400	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,486,335		920,240	
14	Bankue du commerce, Genève	9,922,865		425,615	
15	Appenzell A. Rh. Kantonalbank, Herisau	1,313,350		159,025	
16	Bank in Basel, Basel	9,457,260		1,502,885	
17	Bank in Luzern, Luzern	2,073,155		669,690	
18	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,900,405		1,100,655	
19	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,401,580		148,460	
20	Banca cantonale fribourgeoise, Fribourg	491,325		26,595	
21	Banca cantonale valdoise, Lausanne	4,940,240		555,600	
22	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	642,715		39,025	
23	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	435,980		16,555	
24	Banca cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,268,240		74,215	
25	Banca commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,206,000		109,045	
26	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,007,150		67,605	
27	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,015,370		184,880	
28	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,024,635		402,945	
29	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	433,345		28,935	
30	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,156,665		154,525	
31	Credito Ticinese, Locarno	958,955		102,730	
32	Banca de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,037,740		82,005	
33	Zuger Kantonalbank, Zug	714,090		64,040	
34	Banca popolare di Lugano, Lugano	531,760		50,305	
35	Basler Kantonalbank, Basel	3,964,845		521,770	
Depositen bei der Zentralstelle		100,579,960		11,708,445	
Dépôt au bureau central		1,900,000		—	
Gesetzliche Barschaft		102,279,960		11,708,445	
Encaisse légale					

**Summarische Uebersicht über die Wochensituation der schweiz. Emissionsbanken.
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.**

Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation effe.	Totaler Barvorrat Encaisse totale	Ungedeckte Zirkulation Circul. non couv.	Verfügb. Barschaft Encaisse dispon.
1900				
Durchschnitt — Moyenne	200,500	108,905	91,595	22,236
Maxima	226,270	111,398	114,877	26,199
Minima	184,451	106,328	76,477	17,258
1901				
1. Semester — 1^{er} semestre.				
Durchschnitt — Moyenne	197,075	112,722	84,353	26,945
Maxima	220,374	114,475	106,168	30,473
Minima	186,688	110,735	74,493	18,765
3. Quartal — 3^e trimestre.				
6. Juli — 6 juillet	196,394	112,044	84,350	23,800
13. Juli — 13 juillet	194,107	112,860	81,247	29,149
20. Juli — 20 juillet	192,501	113,975	78,526	30,462
27. Juli — 27 juillet	192,981	113,989	78,942	30,806

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 27. Juli 1901.
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 27 juillet 1901.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses		Uebrige Kassenbestände Autres valeurs en caisse		Total	
		Emission	Circulation	Geometrische Notendeckung, 40% der Zirkulation Couverture légale des billets 40% de la circulation	Frei verfügbarer Teil Partie disponible						
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	12,500,000	12,454,400	4,981,760	2,226,455	—	854,450	98,051	83	8,155,716	83
2	Baselandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,845,000	1,775,850	710,340	264,733	70	70,950	90	90	1,053,884	60
3	Kantonalbank von Bern, Bern	17,710,000	16,791,150	6,716,460	3,845,020	—	2,067,650	96,878	97	12,726,008	97
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,800,000	1,790,850	716,340	162,064	—	143,650	284,979	93	1,807,083	93
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	16,200,000	15,996,550	6,398,620	1,438,570	80	324,300	7,165	87	8,168,606	67
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	884,500	884,500	853,800	81,325	—	6,800	5,820	02	447,745	02
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	4,500,000	4,425,750	1,770,300	530,258	76	371,500	114,479	74	2,786,538	50
8	Aargauische Bank, Aarau	5,900,000	5,282,050	2,112,820	864,662	41	285,800	43,371	80	3,296,654	21
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	910,000	853,700	841,480	121,080	44	201,550	139,947	75	864,058	19
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,800,000	1,788,000	715,200	318,915	—	28,700	86,238	10	1,149,053	10
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	887,750	855,100	395,960	45	202,950	44,292	35	998,302	80
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	8,650,000	8,320,350	1,448,140	458,842	10	338,650	17,493	29	2,263,125	39
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,250,000	5,171,150	2,068,460	1,343,115	—	498,600	50,328	08	3,955,503	08
14	Banque du Commerce, Genève	21,600,000	21,399,400	8,559,760	1,795,470	—	460,700	175,557	80	10,991,487	80
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau	2,800,000	2,759,400	1,103,760	889,041	44	226,300	12,764	76	1,711,866	20
16	Bank in Basel, Basel	21,600,000	21,130,500	8,452,200	2,533,945	—	749,050	57,526	79	11,792,721	79
17	Bank in Luzern, Luzern	4,570,000	4,460,200	1,784,080	968,868	50	205,203	231,766	27	3,189,914	77
18	Zürcher Kantonalbank, Zürich	24,500,000	23,600,350	9,440,140	6,156,433	01	3,800,100	162,831	91	19,559,504	92
19	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	8,272,350	8,046,150	1,213,460	432,944	99	155,250	37,943	51	1,844,598	60
20	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,145,000	1,090,400	436,160	82,160	—	150,500	5,486	30	672,306	30
21	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	10,800,000	10,087,600	4,035,040	1,464,799	78	1,078,450	72,174	07	6,650,463	80
22	Erspariskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,400,000	1,350,950	552,350	139,360	—	118,000	10,913	96	820,348	71
23	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	888,000	887,700	855,080	100,465	—	29,800	3,138	82	468,503	82
24	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	7,200,000	6,925,700	2,770,280	577,995	78	203,800	57,345	70	3,609,421	48
25	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	7,200,000	7,037,500	2,815,000	500,846	55	667,000	11,087	02	3,993,883	57
26	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,287,250	2,197,200	878,880	355,436	76	165,650	35,101	85	1,435,068	61
27	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,275,000	2,229,650	891,660	268,290	—	115,600	10,913	96	1,286,663	95
28	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,650,000	4,564,700	1,825,880	619,384	58	624,250	74,955	54	3,144,119	92
29	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	950,000	955,450	374,180	98,100	—	80,900	6,711	37	559,251	87
30	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,700,000	2,678,200	1,071,280	265,411	—	59,060	18,630	77	1,409,371	77
31	Credito Ticinese, Locarno	2,083,550	2,020,200	803,080	253,605	—	57,100	24,177	04	1,172,962	04
32	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	4,637,600	4,450,900	1,780,360	339,385	—	145,650	27,203	35	2,292,598	35
33	Zuger Kantonalbank, Zug	2,700,000	2,664,600	1,065,940	329,290	—	37,750	8,510	27	1,441,390	27
34	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,835,000	1,826,750	730,700	151,365	—	80,850	52,784	10	1,015,699	10
40	Basler Kantonalbank, Basel	9,889,000	8,861,200	3,544,480	962,135	—	334,700	34,079	38	4,875,394	38
41		215,332,250	* 207,956,750	88,182,700	80,805,705	—	† 15,026,200	2,115,517	71	181,130,122	71
	Stand am 20. Juli 1901	215,003,750	208,784,500	88,513,800	80,461,515	—	16,283,200	2,169,344	79	182,427,859	79
	Etat au 20 juillet	+ 328,500	— 827,750	— 331,100	+ 344,190	—	— 1,257,000	— 53,827	08	— 1,397,737	08

* Wovon in Abschnitten von	Fr. 1000	Fr. 10,468,000	Ausgewiesene Zirkulation	Fr. 207,956,750.	Noten in Händen Dritter	Fr. 192,930,550.	Gold — Or	Fr. 102,279,960.
500		24,102,000	Circulation accusée		Billets en mains de tiers		Silber — Argent	11,708,445.
* Dont en coupures de	100	123,213,100	Noten in Kassa der Banken	15,026,200.	Gesetzliche Barschaft	113,988,405.	Gesetzliche Barschaft	
50		50,173,650	Billets chez les banques		Ungedekte Zirkulation	Fr. 78,942,145.	Encaisse métallique	Fr. 113,988,405.
		Fr. 207,956,750	Noten in Händen Dritter	Fr. 192,930,550.	Circulation non couverte			
			Billets en mains de tiers					
			Stand am 20. Juli	1901	Fr. 192,501,300.			Fr. 113,975,315.
			Etat au 20 juillet			Fr. 78,525,985.		

† Wovon für Fr. 589,350. — beim Inspektorat der Emissionsbanken deponiert. — Dont frs. 589,350. — déposés à l'inspectorat des banques d'émission.

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 27. Juli 1901. — Du 27 juillet 1901. (Articles 15 et 16 de la loi.)

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 4. April 1901.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total		
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, innert 3 Tagen fällige Depots u. Kassen- wechsel von Banken Chèques, bons de caisse et de dépôt de banques, échéant dans les 3 jours	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois Schweizer Wechsel Effets sur la Suisse	Ausland-Wechsel Effets sur l'étranger		Lombard-Wechsel Avances sur nantissement	Schweiz. Staatskassen- scheine, Obligationen und Coupons Bons de caisse d'Etat suisses, obligations des dits Etats et leurs coupons
5	Bank in St. Gallen	16,200,000	324,300	—	4,234,205. 95	1,413,360. 15	5,891,370. —	—	11,863,236. 10
14	Banque du Commerce à Genève . .	21,600,000	460,700	—	9,104,901. 80	2,062,797. 50	1,589,000. —	500,000 —	13,717,399. 30
17	Bank in Basel	21,600,000	749,050	—	11,997,314. 86	3,382,249. 95	10,153,812. —	—	26,282,426. 81
31	Banque commerciale neuchâteloise	7,200,000	667,000	—	5,075,317. 27	960,807. 05	463,550. —	—	7,156,674. 32
	Stand am 20. Juli 1901	66,600,000	2,201,050	—	80,411,739. 88	7,809,214. 65	18,097,732. —	500,000 —	59,019,736. 53
	Etat au 20 juillet	66,700,000	2,364,850	—	81,552,568. 56	7,920,929. 60	18,114,082. —	500,000 —	60,452,420. 16
		+ 100,000	— 163,800	—	— 1,140,818. 68	— 111,714. 95	— 16,350. —	—	— 1,432,683. 63

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets suiv. l'art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courte échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 3 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,837,190. 80	11,863,236. 10	867,232. 84	20,567,659. 24	15,996,550	606,125. 91	—	16,602,675. 91
14	Banque du Commerce, à Genève . .	10,355,290. —	13,717,399. 30	1,186,327. 75	25,258,957. 05	21,399,400	8,039,188. 45	—	24,438,588. 45
17	Bank in Basel	10,986,145. —	26,282,426. 81	1,901,585. 27	39,170,107. 08	21,180,500	7,192,872. 64	—	28,323,372. 64
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,315,846. 55	7,156,674. 32	150,555. 08	10,623,075. 95	7,037,500	376,189. 75	—	7,413,689. 75
	Stand am 20. Juli 1901	† 82,494,412. 35	59,019,736. 53	4,105,650. 44	95,619,799. 32	65,563,960	11,214,376. 75	—	76,778,326. 75
	Etat au 20 juillet	82,664,957. 35	60,452,420. 16	4,286,354. 75	97,403,732. 26	65,850,600	13,013,851. 59	—	78,864,451. 59
		— 170,545. —	— 1,432,683. 63	— 180,704. 31	— 1,783,932. 94	— 286,850	— 1,799,474. 84	—	— 2,086,124. 84

und nicht taxierte fremde Münzen: — + Bank fr. 74,444. 34 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non taxées.

† Ohne Fr. 74,444. 34 Scheidemünzen und nicht taxierte fremde Münzen. — † Sans fr. 74,444. 34 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non taxées.
 27. Juli 1901. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 3 1/2 %, gültig seit 11. Juli 1901.
 27 juillet 1901. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 3 1/2 %, valable depuis le 11 juillet 1901.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Preise wichtigster Rohstoffe
im Jahre 1901.

	Jänner	Februar	März	April	Mai	Juni
Kohle. 1)	Mark	Mark	Mark	Mark	Mark	Mark
Dortmund, ab Werk:	14. —	14. —	14. —	14. —	14. —	14. —
Gestürzte Stöck, vorwiegend f. d. Export	10. —	10. —	10. —	10. —	10. —	10. —
Puddel, gute, fette Förderkohle						
Düsseldorfer, ab Werk:						
Flammförderkohlen	10.88	10.88	10.88	10.88	10.88	10.88
Fettförderkohlen	10.25	10.25	10.25	10.25	10.25	10.25
Gaskohlen	12.75	12.75	12.75	12.75	12.75	12.75
Saarbrücken, ab Werk:						
Flammförderkohlen	12.25	12.65	12.75	12.80	13. —	12.95
Fettförderkohlen	11.85	12.40	12.35	12.40	12.60	12.55
Roheisen. 2)						
Deutsches Eisenwerk Nr. 1	Shilling	Shilling	Shilling	Shilling	Shilling	Shilling
" " Nr. 3	50/00—48/6	47/6—46/9	46/6—45/6	46/6—45/8	46/8—45/6	45/6—44/8
Middlesborough Nr. 8 G. M. B.	63/00—58/9 1/2	57/6 1/2—59/8 1/2	59/2—57/7	56/00—52/9 1/2	64/10—53/11	53/9—52/00
Schottisches M. N.	Pence	Pence	Pence	Pence	Pence	Pence
	29 1/2	28 1/2	28 1/2	27 1/2	27 1/2	27 1/2
Silber. 3)	per Unze					
Seide. 4)						
Organizin.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Ital. kl.	18/20	48/47	47	47/46	47	49
Jap. fl. kl.	22/26	46	46	46	46/47	48
China Tsatlee kl.	36/40	44	44/43	42	42	42/43
Tyame.						
Ital. kl.	24/30	45	44	43	43	44
Jap. 2 f. kl.	26/30	44/45	43/44	43	43/44	44/45
China Tsatlee kl.	41/45	43	42/41	40	40	40/41
Baumwolle. 4)						
Amerikanische, middling	Pence	Pence	Pence	Pence	Pence	Pence
Egyptische, brown good fair	5 1/2 1/2	5 1/2 1/2	5 1/2 1/2	4 29/32	4 17/32	4 30/32
	7 29/32	7 11/32	6 11/32	5 30/32	5 15/32	5 11/32
Weizen. 5)						
(mittlere Qualität).	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Rumänischer	21 1/4	21 1/4	21 1/4	21 1/4	21 1/4	21 1/4
Russischer (Krim)	21 1/4	21 1/4	21 1/4	21 1/4	21 1/4	21 1/4
Amerikanischer	—	—	20	20	20	19 1/4
Kansas II prima	—	—	—	—	—	—

1) Notierung des deutschen statist. Amtes. 2) Durchschnitt der Londoner Notierungen, nach dem „Moniteur des intérêts matériels“. 3) Notierung der Zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft. 4) Offizielle Notierung in Liverpool. 5) Notierung der Getreidebörse in Zürich. — *) Notierung der deutschen Roheisen-Preise fehlt, weil bei dem stagnierenden Eisengeschäft schon seit mehreren Monaten keine Roheisenabschlüsse zu Stande gekommen sind.

Ausstellungen. — Expositions.

Exposition internationale d'orfèvrerie et de joaillerie de Saint-Petersbourg en 1901/1902. On lit dans le „Moniteur officiel du commerce“, de Paris, que la carafelle des sœurs de la Croix-Rouge a décidé d'organiser au profit de son œuvre, à Saint-Petersbourg, en décembre et janvier prochains une exposition internationale de bijouterie, joaillerie, orfèvrerie, artistique, rétrospective et moderne, en métal précieux et ordinaire, petite sculpture, ornements et parures en pierres fines ou imitation en émail, ivoire, nacre, jouets mécaniques et autres, maroquinerie, laques et papiers mâchés, ayant un caractère artistique.

L'exposition s'ouvrira le 2/14 décembre 1901 et sera clôturée le 11/23 janvier 1902; elle sera installée dans les salles de la Société impériale d'encouragement des arts, Grande Morskaya, 38, Saint-Petersbourg.

Voici quelques détails sur l'organisation de cette exposition: L'emballage, le transport, l'assurance et l'installation des articles exposés seront à la charge des exposants, qui n'auront d'autres frais à supporter que le prix de l'emplacement calculé à raison de 100 francs par mètre carré. Chaque exposant aura le droit permanent de vente, à la condition toutefois que l'objet vendu soit remplacé ou ne soit livré qu'après la clôture de l'exposition. Les produits faisant partie de l'exposition ne seront pas soumis aux droits de douane à leur entrée en Russie; ces droits ne seront acquittés que pour les objets vendus. Sur chaque vente l'exposant sera tenu de verser 10% au profit de la Croix-Rouge. Il est à remarquer que l'or et l'argent travaillés ne peuvent être vendus en Russie, d'après les lois en vigueur, qu'aux titres suivants: titre minimum pour l'or 560/1000 ou quatorze carats; titre minimum pour l'argent 840/1000.

Verschiedenes. — Divers.

Zur Beurteilung der Krisis. Die „Deutsche Industriezeitung“, das Organ des Centralverbandes deutscher Industrieller, schreibt: Es ist selbstverständlich, dass heute noch nicht alles überblickt werden kann, was zur Klärung der Lage beitragen könnte. Unsere Betrachtungen wollen deshalb keiner endgültigen Meinung Ausdruck geben, um so weniger, als jeder Tag Ereignisse bringen kann, deren Kenntnis das Urteil wesentlich beeinflussen müsste.

Wir werden indessen hier lediglich von dem sprechen, was man als industrielle Krisis bezeichnet. Wir scheiden deshalb alles das aus, was damit nicht zusammenhängt, so den Zusammenbruch der Hypothekbanken, der mit dem Geschäftsgang der Industrie unmittelbar nichts zu tun hat, ferner den Konkurs der Leipziger Bank und der Trebergesellschaft, weil es sich hier um einen Einzelfall handelt, der für die übrige Industrie ohne symptomatische Bedeutung ist. Auch den Kurssturz der Industriepapiere an der Börse bezeichnen wir als eine Erscheinung, die bei dieser Betrachtung ausgeschieden werden muss, denn die Börse ist kein feinführendes Organ für die Beurteilung des Wirtschaftslebens. Die Bewegung der Kurse an der Börse ist das unzuverlässigste Kriterium der industriellen Lage. Industriepapiere steigen und fallen an der Börse, ohne dass dazu die geringste Veranlassung ist, und wenn wirklich einmal Grund zu Besorgnissen oder Hoffnung auf eine Besserung der Geschäftslage sich zeigt, so übertreibt die Börse regelmässig, sie wirft sich in die Arme des Pessimismus, bald des Optimismus. Grosse Spielräume bilden ihr Geschäftsinteresse, kleine Kursunterschiede langweilen sie. Noch in diesen Tagen hat die Direktion des Schalker Gruben- und Hüttenvereins einem Aktionär erklärt, dass das Heruntergehen des Kurses dieser Aktien anscheinend allein in den Börsenverhältnissen begründet sei, da die inneren Verhältnisse dieses Werkes hierzu keinen Anlass geben. Das ist ein Beispiel für viele. Es beweist eine geringe Kenntnis

der wirtschaftlichen Verhältnisse, wenn der „Bund der Industriellen“ seine Stimme für die Milderung der Krisis erhebt und den Vorschlag macht, dass die Grossbanken eine Erklärung über die wirtschaftliche Lage abgeben, um die öffentliche Meinung zu beruhigen. Eine solche Erklärung könnte im besten Falle nur schnell vorübergehend wirken, einen nachhaltigen Erfolg hätte sie nicht. Die Börse würde sich wenig um sie kümmern und das Börsenpublikum kann an jedem Börsentag von einem Stimmungsextrém in das andere geworfen werden. Wie unrichtig die Börse die industrielle Lage beurteilt, das zeigt gerade der Fall von heute.

Im wesentlichen handelt es sich augenblicklich um eine Krisis in der elektrischen Industrie. Was sonst von einem industriellen Krach auf allen Gebieten erzählt wird, gehört zum grossen Teil in das Gebiet der absichtlichen Erfindung oder schwachmütiger Urteilslosigkeit. Die besten Anhaltspunkte für die Beurteilung der Wirtschaftslage geben einerseits der Arbeitsmarkt, andererseits das Ausfuhrgeschäft. Von dem ersteren sagt die Jastrowsche Halbmonatsschrift in ihrer Nummer vom 15. d. M., dass nach den Ausweisen der Krankenkassen im Laufe des Monats Juni die Zahl der Beschäftigten nur ebenso, wie sonst nach den Frühjahrssteigerungen ein wenig zurückgegangen ist (um 0,4% gegen 0,4% im Vorjahre). An den öffentlichen Arbeitsnachweisen drängen sich zwar im Juni um 100 offene Stellen 148,7 Arbeitsuchende, während es in dem entsprechenden Monat des Vorjahres nur 103,8 gewesen waren. Aber jene Zahl zeigt im wesentlichen nur dasselbe Bild, wie der unmittelbar vorangegangene Monat Mai (145,3); d. h. die Lage des Arbeitsmarktes ist zwar gedrückter, aber es sind bis jetzt keinerlei Anzeichen dafür vorhanden, dass infolge der Bankbrüche dieser Druck sich noch verschärft hätte. Man kann der Feststellung dieser Zeitschrift gewiss Glauben schenken. Was das Ausfuhrgeschäft betrifft, so geben die neuesten Ziffern nicht den leisesten Anhaltspunkt für einen ernstlichen Rückgang desselben. Freilich, auf der Höhe von 1900 ist dasselbe nicht geblieben; aber das vergangene Jahr bedeutet einen Gipfelpunkt, der bisher unerreicht war. Das Jahr 1899 hat die letzte Vorstufe zu diesem obersten Punkt erreicht, und doch steht das Jahr 1901 (Januar bis Mai) noch über dieser Stufe. Die Ausfuhr betrug in den Monaten Januar bis Mai 1901 12,336,015 t, 1900 13,266,474 t, 1899 11,988,907 t.

Es spricht aber für die Gesundheit der industriellen Lage, dass die Abnahme der Ausfuhr in 1901 in der Hauptsache auf einer Verminderung der Kohlenausfuhr (— 609,353 t) beruht, während andererseits die Einfuhr von Kohle um 591,330 t gewachsen ist.

Wenn wir nun auch nicht mit den Alarmbläsern gemeinschaftliche Sache machen möchten, so wollen wir andererseits doch nicht verhehlen, dass auch wir in dem Jahre 1900 einen Höhepunkt erblickten, der so bald nicht wieder überschritten werden wird. In dem erfolgten Rückschlag eine Krisis zu erblicken, vermögen wir aber nicht.

Aussenhandel Deutschlands.

	Januar-Juni.		
	1901	1900	Differenz gegen 1900
Total	207,694,972	202,508,960	+ 5,181,012
Darunter Edelmetalle	5,807	5,887	— 80
Uebrige Artikel	207,679,165	202,498,063	+ 5,181,102
		Ausfuhr	
Total	150,488,692	158,670,604	— 8,181,912
Darunter Edelmetalle	2,055	1,700	+ 355
Uebrige Artikel	150,486,637	158,668,904	— 8,182,267

Annoncen-Pacht:
Eudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.



Neuer Schreibsekretär

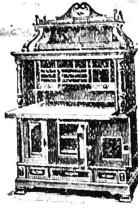
Pat. 17487.

D. R. G. M. S. 128241.

Eine Zierde für jedes Zimmer, wenig Platz beanspruchend infolge sinnreicher vereinfachter Anordnung der Schreibplatte, die ausserdem ein bequemes Arbeiten ermöglicht. Aufsatz und Unterteil werden in beliebigen verschiedenen Formen erstellt; im Untersatz kann auf Wunsch **feuer- und einbruchssichere Kasse** angebracht werden. Sämtliche Türen öffnen und schliessen sich durch die Niederklappthüre. — Dieser neue Sekretär kann besichtigt werden in der Kantonalen Gewerhalle. Prospekt gratis zu beziehen durch den Erfinder

(1320)

A. Hiestand, Möbelschreinerei, Florastrasse 27, Zürich V.



Konsum-Artikel

Ein leistungsfähiges altes Weingeschäft der Ostschweiz, dessen ausgedehnte Wirt-u. Privatkundschaft in der ganzen deutschen Schweiz regelmässig durch mehrere Reisende besucht wird, sucht noch andere Konsumartikel aufzunehmen und mitzuführen, sei es auf feste Rechnung oder provisionsweisen Verkauf. (1346)

Spirituosen sind ausgeschlossen.

Nur solche Artikel, bei denen eine grosse Rendite und leichter Verkauf nachgewiesen werden kann, werden berücksichtigt. — Strengste Diskretion. — Schriftliche Offerten sind unter Chiffre Z X 5223 zu richten an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich.

Für Ziegeleien.

Langjähriger Fachmann, kaufmännisch gebildet, seit Jahren Leiter grösserer Ziegeleien, sucht Engagement. — Spätere Beteiligung an einem lukrat. Unternehmen nicht ausgeschlossen. — Offerten unter Chiffre Z. U. 5295 an Rudolf Mosse, Zürich. (1365)

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.
Annoncen-Expedition.

Mise au concours.

L'administration soussignée met au concours la livraison des objets mentionnés ci-après:

Objets d'équipements personnels, équipements pour chevaux d'officiers et de la cavalerie, selles de train, colliers anglais, harnachements, cordages, sangles, couvertures de cheval, musettes et sacs à avoine, sacs à pain, tabliers de cuisine, malles d'officiers, malles pour équipements de chevaux, coutellerie, sabres, brosses, étrilles, jumelles, outils de pionniers, ustensiles de cuisine, instruments de musique, drap d'uniforme, doubles divers, fournitures diverses, galons et insignes, tiges de bottes, graisse pour chaussure, cirage pour bufflerie, garnitures métalliques diverses, etc.

De plus amples renseignements se trouvent dans la Feuille fédérale des 10, 24 et 31 juillet 1901.

Termes d'offre d'ici au 4 août 1901.

Berne, le 10 juillet 1901.

Administration fédérale du matériel de guerre.

(1261)

Section technique.

Ausschreibung.

Die unterzeichnete Verwaltung eröffnet hiemit Konkurrenz über nachstehendes Material:

* Kleine Ausrüstungsgegenstände von Leder, Offiziers- und Kavallerie-Reitzeuge, Trainsättel, Kummte und Geschirre, Strickwerk und Gurtenwaren, Pferdedecken, Kopf- und Fattersäcke, Brotsäcke, Küchenschürzen, Offizierskoffern, Sattelkisten, Soldatenmesser, Säbel, Bürstenwaren, Striegel, Feldstecher, Schanzwerkzeuge, Kochgeschirre, Essbestecke, Musikinstrumente, Uniformtücher, Futterstoffe, diverse Fournituren, Grad- und andere Abzeichen, Stiefelschäfte, Schuhfett und Riemenwische, diverse Metallgarnituren, etc.

Nähere Details finden sich im Inseratenteil des Bundesblattes vom 10., 24. und 31. Juli 1901.

Eingabetermin bis 4. August 1901.

Bern, den 10. Juli 1901.

Eidg. Kriegsmaterial-Verwaltung.

(1260)

Technische Abteilung.

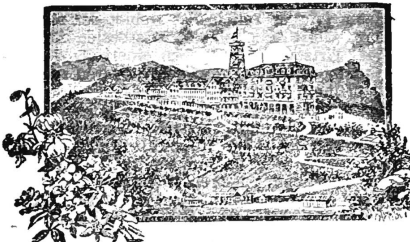
Rigi-Scheidegg

Hotel & Pension

Saison Mitte Juni—Okt.

Höhen-

Kurort.



NB. Post, Telegraph, Telephon.

Dr. Stierlin-Hauser, Propr.

Spezialität für Agenturen.
Kaltwasserkuren und neueste sanitäre Einrichtungen. Eisenquelle.
Angenehmer, ruhiger Aufenthalt.
Ausgedehnte, ebene Spaziergänge und Schattenplätze. (189)
Renommiertester Arzt.
Eigene Seenerie. Mässige Preise.

Eisengiesserei u. mech. Werkstätte

Wegen gänzlicher Geschäftsaufgabe verkaufen wir aus freier Hand: Sämtliche Werkzeugmaschinen, Modelle und Materialvorräte, einzeln oder en bloc, als Drehbänke, Hobelmaschinen, Bohrmaschinen, Schraubenschneidmaschinen, Blechbiegmaschinen, Schmiedewerkzeug mit Ventilator, Schraubstücke, Schneidzeug, Bandsäge, Transmissionen, Riemen, diverse Einrichtungen, Werkzeuge, Feilen, Stahl, Modellholz, Bretter, Werkzeugkasten.

Eine grosse Anzahl Riemenrollen-, Räder- und andere courante Modelle in Holz und Eisen.

Formkasten, Coupelofen mit Ventilator, Formsand, Giesspfannen und sämtliche Giessereiutensilien, Roheisen, Coaks, altes Guss- und Schmiedeeisen und div.

Günstige Gelegenheit für Reparaturwerkstätten. Das Geschäft ist noch einige Zeit in Betrieb und können sämtliche Maschinen in Gang besichtigt werden.

Einem Uebernehmer des Ganzen wäre eventuell Gelegenheit geboten, den Mietvertrag für die Lokalitäten zu verlängern und das Geschäft noch einige Zeit weiter zu betreiben.

Diener & Cie.,

(1364)

Giesserei und mech. Werkstätte, Zürich III.

Jeune homme, 30 ans, instruit, actif et pouvant fournir caution, entrepreneur la

(1341)

REPRÉSENTATION

d'une fabrique ou maison de commerce, de préférence pour la Suisse française. — S'adresser par écrit sous chiffre Zag E 326 à l'agence Rodolphe Mosse, à Berne.



(13)

Schweizerische Volksbank

Basel, Bern, Freiburg, St. Gallen, Genf, St. Immer, Montreux, Pruntrut, Saignelégier, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich I und III.
Comptoir in Montreux seit 1. Juli eröffnet.

Geschäftskreis:

Eröffnung von Krediten und Gewährung von Darlehen; Diskonto und Inkasso von Wechseln;
Annahme von Depotgeldern in Conto-Corrent, auf Sparhefte und gegen Obligationen mit Coupons;
Ausstellung von Chèques und Kreditbriefen auf alle Hauptplätze von Europa und Amerika;
An- und Verkauf von Wertschriften; Geldwechsel. (1236)

Schweizerische Handelsstatistik.

Der Jahrgang 1900 der Statistik des Warenverkehrs der Schweiz mit dem Auslande (Jahresband, Bericht nebst Anhang [Rekapitulation des Spezialhandels 1885—1900] und 2 graphischen Tabellen) wird gegen Ende August 1901 ausgegeben und kann bei allen Postbüreauen, sowie direkt beim Bureau für Handelsstatistik, Zeughausgasse 28 in Bern, bestellt werden. (Preis Fr. 3.—)

Jahresbericht nebst Anhang (à Fr. 1.—) und graphische Tabellen (je à 50 Cts.) können auch separat bezogen werden. (1362)

Bern, den 27. Juli 1901.

Schweiz. Oberzolldirektion.

Statistique suisse du commerce.

L'annuaire pour 1900 de la statistique du commerce de la Suisse avec l'étranger (Tableaux annuels, rapport et annexe [récapitulation du commerce spécial 1885—1900] avec deux tableaux graphiques) paraîtra vers la fin d'août 1901. On peut en faire la commande à tous les bureaux de poste suisses, ainsi qu'au bureau de la statistique du commerce, rue de l'Arsenal 28 à Berne. Prix fr. 3.—

Le rapport et l'annexe se vendent aussi séparément (à fr. 1.—) de même que les tableaux graphiques (à 50 cent. pièce). (1363)

Berne, le 27 juillet 1901.

Direction générale des Douanes.

Aktiengesellschaft Leu & Cie. Zürich.

Aktienkapital und Reservefonds 22 Millionen Franken.

Wir empfehlen uns für:

Eröffnung von Debitoren- und Checkrechnungen.
Vorschüsse auf Wertpapiere und Waren, in laufender Rechnung oder gegen Obligo.
Diskonto und Inkasso von in- und ausländischen Wechseln.
An- und Verkauf von ausländischen Coupons, Noten und Geldsorten.
Ausstellung von Kreditbriefen und Abgabe von Checks auf in- und ausländische Plätze.
Ausführung von Börsenaufträgen an allen schweizerischen und fremden Börsen.
Annahme von Geldern gegen Obligationen und Einlagehefte.
Vermögensverwaltungen, Aufbewahrung von verschlossenen Dépôts und Besorgung von Kapitalanlagen.

(938)

Die Direktion.

Büfett ♦ Restaurant Bahnhof ♦ Biel.

Table d'hôte von 11 bis 1 Uhr à Fr. 2. 50.

Restauration à toute heure.

Vorzügliche Küche, reelle Weine, feines, offenes Bier. — Empfehle mich den Herren Geschäftsreisenden und Passanten bestens.

(1267)

Alfred Pillou.